



Gebrauchs-
anleitung



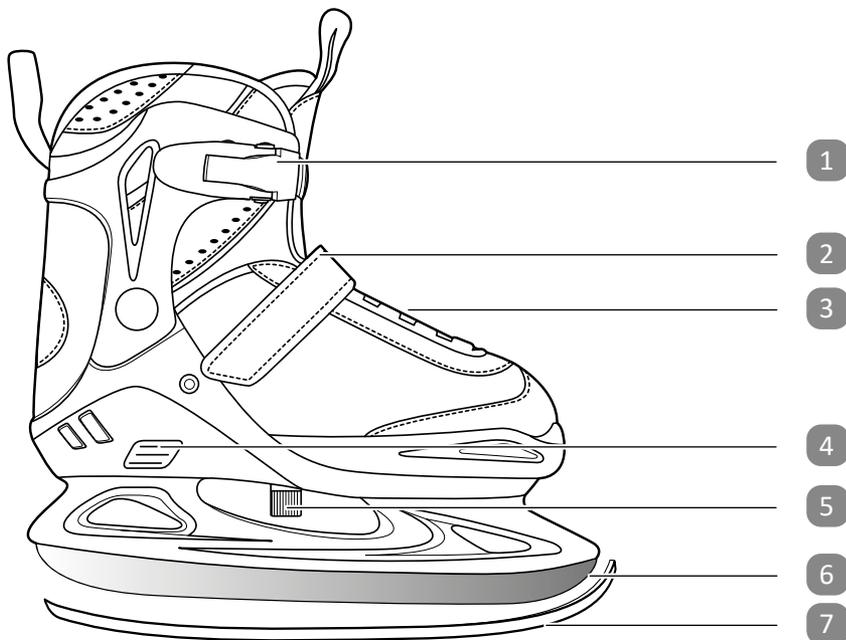
KINDER-/JUGEND- EISLAUFSCHUHE



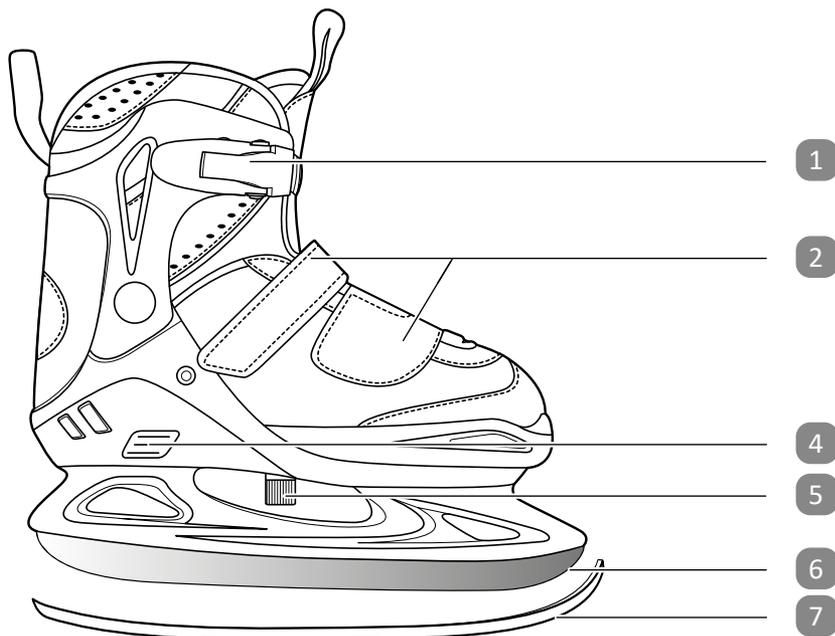
Inhaltsverzeichnis

Übersicht	3
Verwendung	4
Lieferumfang / Teilebeschreibung.....	6
Allgemeines	7
Verwendete Symbole.....	7
Bestimmungsgemässe Verwendung.....	8
Sicherheitshinweise	8
Lieferumfang prüfen	11
Eislaufschuhe verwenden	11
Grösse einstellen: Länge	11
Grösse einstellen: Weite	12
Eislaufen	12
Bremsen	13
Reinigung und Wartung	13
Aufbewahrung	13
Entsorgungshinweise	14
Technische Daten	14

A



B



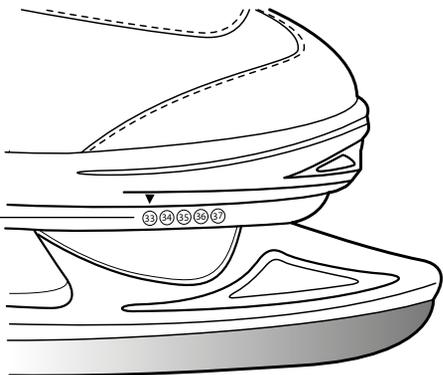
C



5

D

8



23 24 25 26 27

Lieferumfang / Teilebeschreibung

- 1 Schnallenverschluss
- 2 Klettverschluss
- 3 Schnürung
- 4 Druckknopf zur Längeneinstellung
- 5 Drehknopf zur Weiteneinstellung
- 6 Kufe
- 7 Schnittschutz
- 8 Grössenanzeige

Gebrauchsanleitung

Allgemeines



Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und verwenden Sie die Kinder-/Jugendeislaufschuhe nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben.

Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen. Die Gebrauchsanleitung ist fester Bestandteil der Kinder-/Jugendeislaufschuhe. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie diese mit, wenn Sie die Kinder-/Jugendeislaufschuhe an einen anderen Benutzer weitergeben.

Diese Gebrauchsanleitung kann auch als PDF-Datei bei unserem Kundenservice angefordert werden. Kontaktieren Sie hierfür die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse.

Für eine verbesserte Leserlichkeit werden die Kinder-/Jugendeislaufschuhe im Folgenden mit Eislaufschuhe bezeichnet.

Verwendete Symbole

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Gebrauchsanleitung, auf den Eislaufschuhen oder auf der Verpackung verwendet.



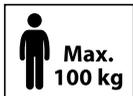
WARNUNG!

Vorsicht! Vor Gebrauch Anleitung beachten!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Maximales Benutzergewicht: 100 kg



www.tuv.com
ID: 1111241199

Das Siegel „Geprüfte Sicherheit“ (GS-Zeichen) bestätigt: Die Eislaufschuhe und das Zubehör sind mit dem Produktsicherheitsgesetz (ProdSG) konform und bei bestimmungsgemäßem und vorhersehbarem Gebrauch sicher.



Die Passform der Eislaufschuhe wurde durch das Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens/Germany geprüft.
(A2107060 • www.pfi-germany.de)

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Eislaufschuhe sind nur für den privaten Gebrauch im Freizeitsport und nicht für den Einsatz im Wettkampfsport, Eishockey oder Eiskunstlauf geeignet. Die Eislaufschuhe sind ausschließlich zum Laufen auf Eisflächen für Personen mit einem Körpergewicht von maximal 100 kg konzipiert. Die Eislaufschuhe sind kein Spielzeug. Verwenden Sie die Eislaufschuhe nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstehen.

Sicherheitshinweise



Verletzungsgefahr!

Unsachgemäße Benutzung kann schwere Verletzungen zur Folge haben. Beachten Sie unbedingt alle nachfolgenden Sicherheitshinweise, um schwere Verletzungen zu vermeiden.

- Stellen Sie sicher, dass Kinder die Fahrtechnik beherrschen, bevor sie die Eislaufschuhe eigenständig benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder mit den Sicherheitshinweisen vertraut sind, bevor sie die Eislaufschuhe benutzen.



Verletzungsgefahr!

Wenn Sie oder Ihre Kinder bei der Verwendung der Eislaufschuhe stürzen oder die Eislaufschuhe auf andere, nicht vorgesehene Art und Weise nutzen, können Sie sich, Ihre Kinder und andere Personen schwer

verletzen. Beachten Sie unbedingt alle nachfolgenden Sicherheitshinweise, um schwere Verletzungen zu vermeiden.

- Tragen Sie beim Laufen mit Eislaufschuhen immer geeignete Schutzkleidung. Hierzu gehören Hand- und Handgelenkschoner, ein Helm sowie Knie- und Ellenbogenschoner.
- Seien Sie beim Laufen mit Eislaufschuhen vorsichtig und nehmen Sie immer Rücksicht auf sich und andere. Auch mit geeigneter Schutzkleidung kann das Risiko einer Verletzung nicht ausgeschlossen werden.
- Tragen Sie beim Laufen mit Eislaufschuhen in der Dämmerung oder im Dunkeln immer reflektierende Bekleidung oder bringen Sie Reflektoren an der Bekleidung an.
- Nutzen Sie die Eislaufschuhe ausschließlich auf dafür vorgesehenen, geeigneten Eisflächen. Dünne Eisdecken an zugefrorenen Seen oder gefrorene Wasserflächen bei Tauwetter stellen eine große Gefahr dar. Laufen Sie nicht mit den Eislaufschuhen auf ungesicherten Eisflächen.
- Halten Sie Abstand zu anderen Schlittschuhläufern und nehmen Sie immer Rücksicht auf alle anderen Schlittschuhläufer.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an den Eislaufschuhen vor. Veränderungen können die Sicherheit der Eislaufschuhe beeinträchtigen und damit eine Gefahrenquelle darstellen.
- Die Kufen der Eislaufschuhe können nach einer Weile stumpf werden und sollten dann von einem Fachmann nachgeschliffen werden. Während des Schleifens darf der Laufschienenhalter der Eislaufschuhe keinesfalls verändert werden.
- Verwenden Sie die Eislaufschuhe nicht mehr, wenn die Eislaufschuhe oder Teile davon beschädigt sind oder scharfe Ecken und Kanten entstanden sind.
- Die Kufen der Eislaufschuhe sind sehr scharfkantig. Sie können sich daran schneiden und verletzen. Verwenden Sie immer den beiliegenden Schnittschutz, wenn Sie mit den Eislaufschuhen hantieren.

- Nutzen Sie nicht den mitgelieferten Schnitenschutz zum Laufen außerhalb von Eisflächen, es besteht Stolpergefahr.
- Verwenden Sie die Eislaufschuhe nicht mehr, wenn die Kufen stumpf oder verrostet sind, die Nieten an den Schuhen locker sind oder die Verschlusssteile beschädigt sind (beispielsweise gerissene Schnürsenkel).
- Sollten bei Ihren Eislaufschuhen selbstsichernde Muttern oder Befestigungselemente verwendet werden, beachten Sie, dass diese durch mehrfaches Lösen und wieder Anziehen ihre selbstsichernde Wirkung verlieren können. Wenn sich diese selbstsichernden Elemente einmal gelöst haben, müssen sie unverzüglich ausgetauscht werden.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Eislaufschuhe die richtige Schuhgröße haben. Bei zu kleinen Eislaufschuhen können Druckstellen entstehen und die Blutzirkulation kann unterbrochen werden, was zu einer Unterkühlung Ihrer Füße führen kann. Bei einem zu großen Eislaufschuh finden Sie keinen ausreichenden Halt und Sie können stürzen.
- Die Eislaufschuhe dürfen nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden. Kontrollieren Sie die Eislaufschuhe regelmäßig auf den festen Sitz aller Verbindungsteile. Prüfen Sie die Eislaufschuhe vor und nach jeder Verwendung auf Schäden und Verschleiß.

HINWEIS!

Gefahr von Sachschäden!

Bei unsachgemäßer Handhabung können die Eislaufschuhe beschädigt werden. Beachten Sie die nachfolgenden Hinweise um Sachschäden zu vermeiden.

- Benutzen Sie beim Laufen mit den Eislaufschuhen abseits der Eisfläche festsitzende Kufenschoner, wie z. B. Spannschoner oder Schoner mit Halterung an der Kufe. So vermeiden Sie Risse, Absplitterungen und das vorzeitige Abstumpfen der Kufen.

Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Gefahr von Sachschäden!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, können die Eislaufschuhe beschädigt werden. Gehen Sie beim Öffnen der Verpackung vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie die Eislaufschuhe und einzelne Teile aus der Verpackung und entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
2. Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist (s. Abb. A).
3. Kontrollieren Sie, ob die Eislaufschuhe Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie die Eislaufschuhe nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Kundendienst.

Eislaufschuhe verwenden

Größe einstellen: Länge



WARNUNG!

Schnittgefahr!

Die Kufen der Eislaufschuhe sind sehr scharfkantig. Sie können sich an den Kufen schneiden. Legen Sie unbedingt den beiliegenden Schnittschutz an, um Verletzungen zu vermeiden.

1. Lösen Sie den Schnallen- **1** und den Klettverschluss **2**.
2. Drücken Sie den Druckknopf zur Längeneinstellung **4** und halten Sie ihn gedrückt. Dadurch lösen Sie die Arretierung und die Größe kann verstellt werden.
3. Stellen Sie jetzt mit gedrücktem Druckknopf **4** die Länge ein. Ziehen Sie den Schuh auseinander, um eine größere Größe zu wählen. Schieben Sie den Schuh zusammen, um eine kleinere Größe zu wählen. Die jeweils gewählte Größe, können Sie an der Größenanzeige **8** seitlich am Schuh, ablesen.
4. Lassen Sie den Druckknopf zur Längeneinstellung los. Achten Sie darauf, dass die Arretierung in der jeweiligen Größe hörbar einrastet. Ziehen Sie den Schuh gegebenenfalls noch ein Stück weiter auseinander oder schieben Sie ihn etwas zusammen, bis die Arretierung einrastet.



Sturzgefahr!

Überprüfen Sie immer genau, ob die Längeneinstellung arretiert ist. Die Längeneinstellung kann sich andernfalls bei der Verwendung verstellen und Sie können stürzen.

Größe einstellen: Weite

1. Ziehen Sie den Drehknopf zur Weiteneinstellung **5** heraus und halten Sie ihn herausgezogen.
2. Drehen Sie im Uhrzeigersinn, in Richtung des Minus-Zeichens, um die Weite zu verringern. Drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn, in Richtung des Plus-Zeichens, um die Weite zu vergrößern.
3. Lassen Sie den Drehknopf zurückschnappen.

Tipp: Gegebenenfalls kann es einfacher sein, die Weiteneinstellung vorzunehmen, wenn der Eislaufschuh auf die maximale Länge ausgezogen ist.

Eislaufen

- Anfänger sollten zunächst einen Eislaufkurs besuchen.
- Unternehmen Sie die ersten Laufversuche am Rand der Eisfläche und halten Sie sich an einem geeigneten Gegenstand, wie z. B. an der Bande in der Eislaufhalle, fest oder lassen Sie sich bei den ersten Schritten von einem erfahrenen Läufer führen.
- Achten Sie darauf, dass Sie gerade auf den Kufen stehen. Sie dürfen an den Knöcheln nicht einknicken. Die Kufen sollten im rechten Winkel zum Eis stehen.
- Stoßen Sie sich zum Laufen mit der Innenseite des einen, leicht schräg gestellten Eislaufschuhs ab und gleiten Sie mit der anderen Kufe über das Eis.
- Beugen Sie die Knie leicht beim Laufen und neigen Sie den Oberkörper leicht nach vorne.
- Schauen Sie beim Laufen immer in Laufrichtung, schauen Sie nicht auf die Füße.
- Laufen Sie mit kleinen Schritten und am Anfang mit wenig Schwung weiter. Verlagern Sie dabei ständig das Körpergewicht von einem Fuß auf den anderen und setzen Sie die Füße schräg nach außen.

Bremsen

- Für Anfänger: Lassen Sie zum Anhalten beide Füße auf dem Eis stehen und gleiten Sie aus. Balancieren Sie dabei mit den Armen, um das Gleichgewicht zu halten.
- Für geübte Läufer: Bremsen mit T-Stopp. Schieben Sie dafür den Gleitfuß bei leicht nach vorn gebeugtem Oberkörper etwas nach vorne. Setzen Sie dann den Bremsfuß in einem 90°-Winkel hinter dem Gleitfuß auf das Eis. Sie regulieren die Bremskraft durch Druck des Bremsfußes auf die Kufe.

Reinigung und Wartung



WARNUNG!

Schnittgefahr!

Die Kufen der Eislaufschuhe sind sehr scharfkantig. Sie können sich an den Kufen schneiden. Legen Sie bei der Reinigung unbedingt den beiliegenden Schnittschutz an, um Verletzungen zu vermeiden.

1. Legen Sie den Schnittschutz an.
2. Reinigen Sie die Eislaufschuhe von außen mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Verwenden Sie außerdem immer nur ein weiches Tuch oder eine sehr weiche Bürste.
3. Lassen Sie die Eislaufschuhe vollständig und gut trocknen.

Aufbewahrung

HINWEIS!

Gefahr von Sachschäden!

Halten Sie die Eislaufschuhe von Wärmequellen fern. Durch direkte Hitzeeinwirkung kann es zu Materialverformungen und Materialschäden kommen.

- Wenn Sie die Eislaufschuhe längere Zeit nicht verwenden, bewahren Sie die Eislaufschuhe an einem trockenen und warmen Ort auf.
- Verwahren Sie die Eislaufschuhe für Kinder unzugänglich.

Entsorgungshinweise

Die Eislaufschuhe sowie sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäß geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

Technische Daten

Modellnummer:	ANS-18-010
Maximales Benutzergewicht:	100 kg
Artikelnummer:	811016
Erhältliche Größen:	29-33, 33-37, 37-41



Stand: 2021-07



VERTRIEBEN DURCH:
ASPIRIA NONFOOD GMBH
LADEMANNBOGEN 21-23
22339 HAMBURG
GERMANY

KUNDENDIENST

811016

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER-Filiale**.

MODELL:

ANS-18-010

11/2021

3

**JAHRE
GARANTIE**